

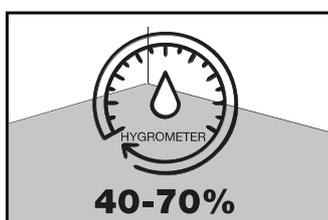
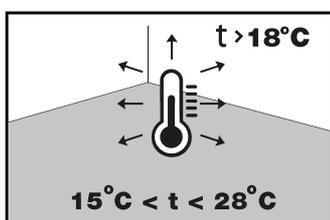
Instrucción de colocación y explotación

Requerimientos generales

Condiciones climáticas

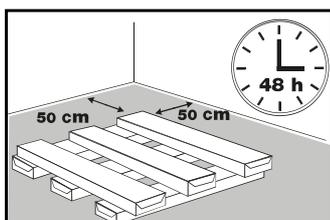
Antes de, durante y después de la colocación, las condiciones climáticas en el local deben corresponder a los siguientes requerimientos:

- temperatura del aire en el local $>+18^{\circ}\text{C}$;
- temperatura de la superficie del suelo $>+15^{\circ}\text{C}$;
- humedad relativa del aire 40-70%.



Aclimatización

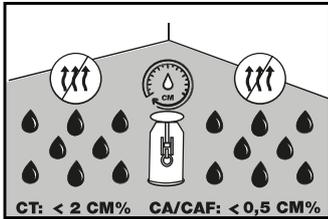
Antes de empezar la colocación, sin abrir los embalajes, ponga durante 48 horas los suelos laminados en el local donde serán colocados.



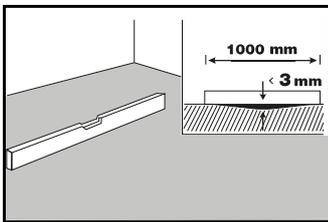
Superficie para la colocación

Todas las superficies deben corresponder a los requerimientos técnicos generales y estar aptas para la colocación teniendo en cuenta las normativas vigentes. Durante la preparación de la superficie para la colocación, debe prestarse atención especial al cumplimiento de los siguientes requerimientos:

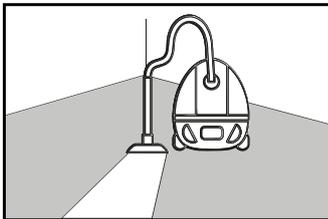
- sequedad, norma del contenido de humedad (se indica la humedad ponderal) para losas planas – el 4%, para encadenados de cemento y arena – el 5%, para la base de tablas – no más del 7%.



- lisura (diferencia máxima del nivel del suelo en un metro no mayor a 3 mm);



- dureza / capacidad de sustentación;
- limpieza de la superficie para la colocación.



Salvo los suelos sin costura, en calidad de superficie para la colocación, también pueden servir los suelos de PVC, pavimentos de linóleo, goma o madera, en caso de corresponder a las condiciones arriba mencionadas.

Se consideran fundamentos no aptos los pavimentos de textil. Se consideran fundamentos limitadamente aptos los suelos calurosos con el calentamiento eléctrico.

Empleo de suelos radiantes por agua

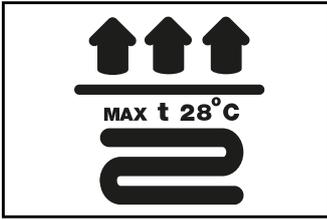
Los pavimentos laminados pueden colocarse en el suelo radiante por agua. En este caso aplique las instrucciones para suelos radiantes por agua.

Empleo de suelos radiantes eléctricos

Los suelos radiantes eléctricos en general son aptos para usar con los suelos laminados si los elementos térmicos están integrados en el suelo sin costura o en la capa de hormigón y no están

sobre el suelo en forma de electrocalefactor de película.

¡Atención! La temperatura de la superficie no debe superar +28°C.

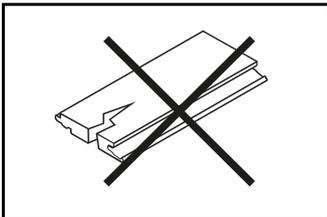


Los suelos radiantes en base a los electrocalefactores de película pueden ser aptos para el uso con los suelos laminados con que el fabricante del calefactor abastezca la temperatura máxima posible de la superficie no mayor a +28°C. Los suelos radiantes estándares en base a los electrocalefactores de película con las diferencias extrémas de temperatura generan una temperatura de la superficie que supera los +28°C, y por eso se consideran no aptos en calidad de base para la colocación.

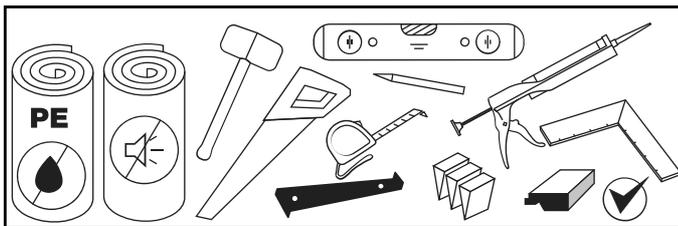
Colocación

Reglas generales de colocación

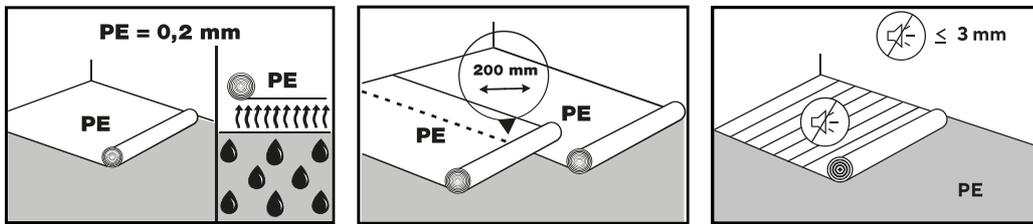
1. Antes de la colocación, hay que comprobar las tablas del suelo respecto a la existencia de posibles defectos visibles. Se prohíbe colocar las tablas dañadas.



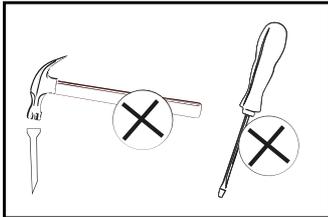
2. Para montar los suelos laminados se requerirá: una cinta métrica, un lápiz, una sierra, codales para seguir la distancia hasta la pared, película de polietileno de grosor de 0,2 mm, capa de aislamiento acústico, como máximo, de 3 mm de altura y, en algunos casos, pegamento.



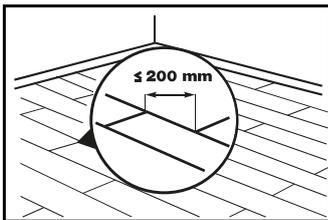
3. La superficie, del suelo sin costura o del suelo de base mineral, debe cubrirse por completo con una película impermeable de polietileno. Además, en las juntas, las franjas de la película deben colocarse con un empalme no menor a 200 mm. Para todas las bases se recomienda una capa de aislamiento acústico. La capa se coloca al tope, es decir sin empalme.



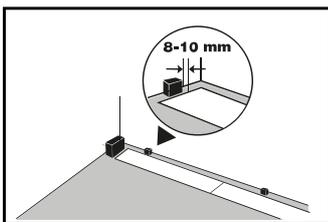
4. Los elementos del pavimento laminado siempre se colocan con el método flotante, es decir sin fijación dura del pavimento en la base
5. No se admite la unión fija de las tablas con la superficie para la colocación (pegamento, tornillos, clavos).



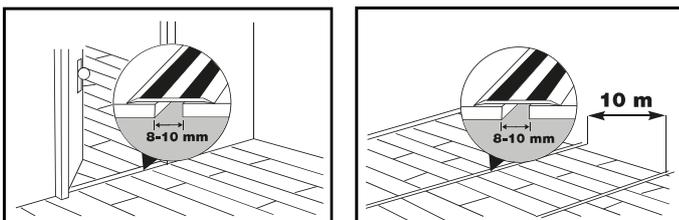
6. La dislocación mínima de las juntas transversales de las tablas respecto una a otra en las filas vecinas es de 200 mm.



7. La holgura de compensación para todas las superficies constructoras es de 8-10 mm.



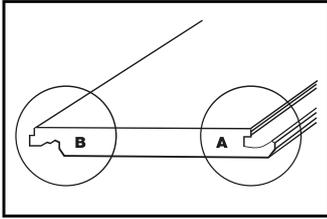
8. En todos los vanos de la puerta, traspasos, locales de configuración complicada y en los locales de más de 10 m de longitud o anchura hay que insertar juntas o estribos.



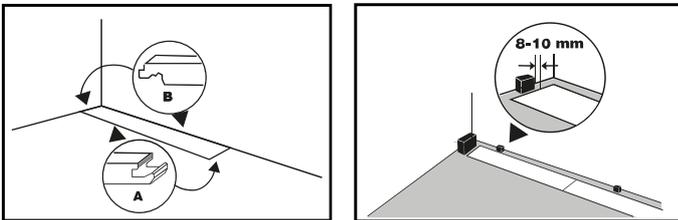
9. Se recomienda colocar los pavimentos de manera para que la luz de la ventana del local caiga paralelamente a las juntas longitudinales de las tablas. En este caso, las costuras entre las tablas serán menos visibles.

Procedimiento de apilamiento

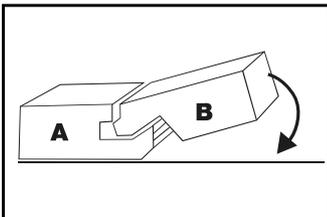
1. Examine las tablas, encuentre en ellas la ranura (A) y la lengüeta (B).



Empiece la colocación de la primera fila del ángulo izquierdo lejano del local. Coloque las tablas de manera que ambos lados suyos con la lengüeta (B) estén dirigidos hacia la pared. Antes de empezar la colocación instale los codales para seguir el espacio necesario entre el pavimento y la pared.

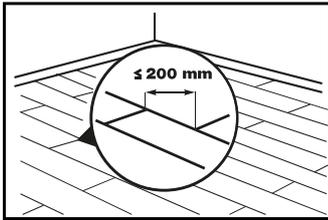


Primero monte la primera fila uniendo las tablas una con otra por el lado transversal. Para eso introduzca bajo un ángulo la lengüeta de la tabla siguiente en la ranura de la colocada y baje con cuidado la tabla en proceso de colocación hasta que se coloque por completo en el suelo y la ranura con la lengüeta se cierran con picaporte.



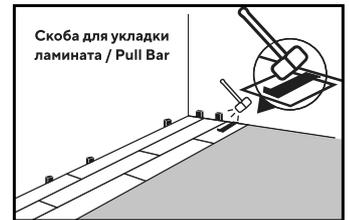
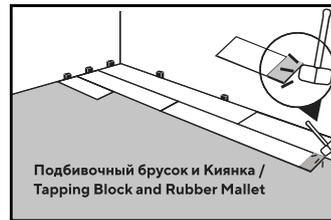
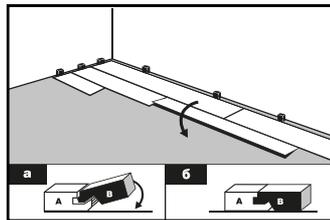
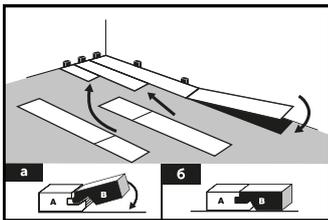
2. En la última tabla de la primera fila marque la longitud necesaria y asierre un elemento por esta marca. Empiece la colocación de la segunda fila del resto de la última tabla de la primera fila si la longitud del resto no es menor a 200 mm. Cumpliendo esta condición se debe empezar la colocación de cada fila siguiente con el resto de la tabla de la anterior.

¡Atención! Durante la colocación las juntas frontales de las tablas de cada fila siguiente deben estar dislocadas por lo mínimo a 200 mm respecto a las juntas de las tablas de la fila anterior. Colocando los pavimentos con bisel y/o con una decoración especial (por ejemplo, que imite la baldosa) es necesario vigilar que la dislocación sea uniforme y corresponda al bisel y al dibujo.



3. Empiece el montaje de la segunda y las siguientes filas de la unión de las tablas de la fila entre sí por el lado transversal.

Después de que toda la fila esté montada, álcela e introdúzcala bajo ángulo con la lengüeta en la ranura de la fila anterior. Baje la fila en proceso de colocación en el suelo hasta cerrar por completo la cerradura por toda su longitud.

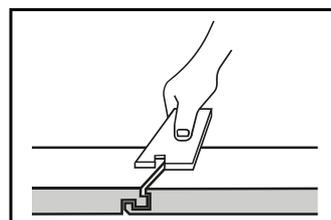
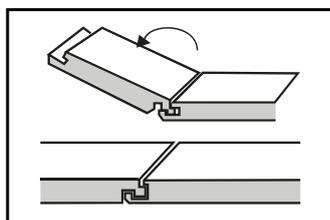
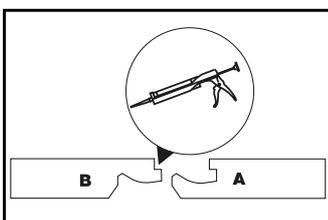


4. Para cortar, lo más precisamente posible por la anchura, las tablas de la última fila:

- con la ayuda de una tabla entera colocada con un espacio de 8-10 mm de la pared aplique la marcación longitudinal por toda la longitud de la penúltima fila;
- desinstale esta fila y asierre el exceso por la marcación hecha;
- coloque una nueva penúltima fila de tablas enteras;
- instale una fila de las tablas cortadas en como final.

Colocación en locales de destino público y comercial

Durante la colocación en locales de destino público y comercial se debe tener en cuenta los niveles medios de humedad característicos para tales locales. Para estos casos se prevé el acoplamiento de los elementos con un pegamento especial. El pegamento se aplica en la lengüeta superior de manera que durante la colocación de los elementos los restos del pegamento salgan al exterior por todas las costuras de unión del elemento. Los excesos del pegamento deben ser eliminados inmediatamente de la parte superior de la tabla o al dejar que el pegamento se seque un poco.



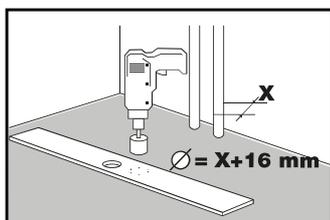
¡Atención! Convéncase de que después de aplicar el pegamento no hayan quedado holguras entre las tablas.

Marcos de la puerta

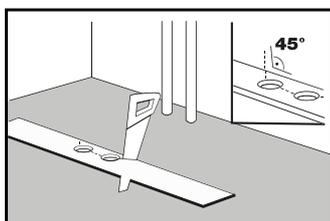
Se recomienda cortar los marcos de la puerta a la altura sumaria del pavimento laminado y la capa bajo suelo. Luego el pavimento debe ser colocado de manera que la tabla entre bajo el marco de la puerta siguiendo la holgura de compensación (8-10 mm) entre el pavimento y la pared y/u otro suelo. En caso de que la colocación se termine cerca de tal marco de la puerta en este tramo es necesario con un escopleador eliminar el perrillo en la parte inferior saliente de la ranura de la tabla ya colocada para que se pueda poner la tabla nueva de plano, sin introducir en la ranura bajo ángulo. En este tramo las tablas se pegan con un pegamento especial. Si los marcos de la puerta no están sujetos a acortamiento, como, por ejemplo, los marcos metálicos, las costuras entre el suelo laminado y la puerta y/u otro suelo, deben rellenarse con una masa elástica o cubrirse con perfiles terminales apropiados.

Ajuste para los tubos

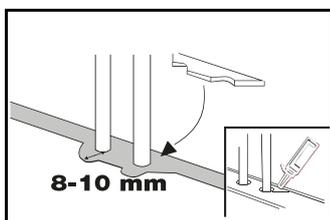
- Mida la posición de los tubos y márquela en la tabla teniendo en cuenta la holgura de compensación.
- Perfore los agujeros de dimensión por lo menos en 16 mm más del diámetro de los tubos.



- Asierre una parte de la tabla bajo el ángulo de 45° respecto a los agujeros.



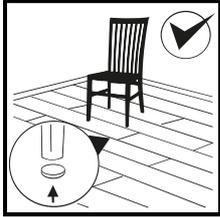
- En el final de la colocación del suelo vuelva a pegar la parte cortada de la tabla.



Después de la colocación

Recomendaciones

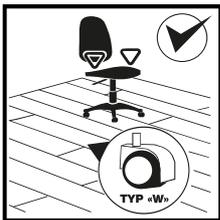
- Pegue a las patas de los muebles las juntas de fieltro.



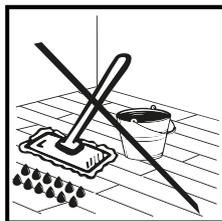
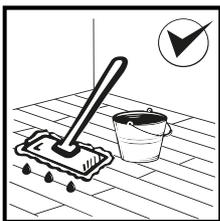
- Moviendo los muebles pesados ácelos.



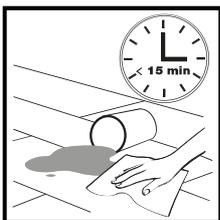
- Los rodillos de sofás y butacas no deben ser rígidos.



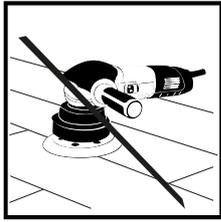
- Moje el suelo con un trapo no mojado sino un poco húmedo.



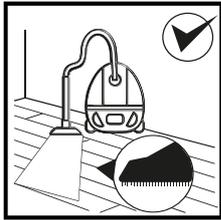
- No deje en el suelo los líquidos derramados, séquelos de prisa.



- No use los productos de limpieza abrasivos y otras sustancias que pueden dañar el pavimento en el proceso de frotamiento.
- No raspe el suelo, no lo cubra con cera o laca.



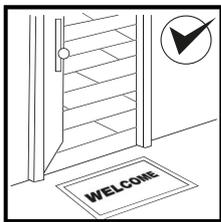
- Este pavimento puede ser limpiado con una aspiradora ordinaria.



- No se admite el uso de las aspiradoras destinadas para la limpieza húmeda (aspiradoras lavadoras) y limpiadoras de vapor



- Proteja los pavimentos del lodo duro usando en la zona de entrada las alfombrillas colectoras de lodos.



- Los productos de limpieza para los pavimentos deben estar fabricados a base de alcohol o vinagre. También en calidad de limpiadoras pueden usarse gasolina, quitaesmaltes, quitamanchas universales.
- No se admite el uso de las limpiadoras que forman una película. A estas se refiere el líquido para lavar los platos, el jabón líquido, etc.



- Si a pesar de la dureza de los suelos laminados de todos modos se detecta un daño, lugares dañados pequeños, pueden ser reparados con un cemento de moldeo específico. En caso de

daño de toda la tabla, deberá ser sustituida por un especialista. De ser necesario, por favor, diríjase a su suministrador.

Garantía

1. La presente garantía se extiende a los pavimentos laminados KASTAMONU colocados en locales habitables, teniendo en cuenta los requerimientos previstos por la instrucción de colocación y explotación.
2. El caso de garantía es el daño de la tabla del pavimento en forma de abrasión o eliminación completa de la capa protectora y la capa decorativa de papel bajo la misma. Este daño debe ser bien visible y lograr una dimensión no menor a 1 cm.
3. Abolladuras insignificantes sin grietas o astillados en la superficie, formadas por consecuencia de la caída de objetos de destino cotidiano, no se refieren a los casos de garantía. Los daños provocados por los objetos con extremos agudos también se excluyen de la garantía.
4. La garantía no se extiende a los daños exclusivamente exteriores como abolladuras o, por ejemplo, ensuciamientos que hayan surgido por consecuencia del frotamiento del suelo con los muebles.
5. La garantía no cubre el perjuicio causado por el uso de los pavimentos en un destino diferente del previsto o por los accidentes, la fuerza mayor y otras circunstancias que no sean típicas para locales habitables.
6. La garantía pertenece solo al comprador directo, no se puede transmitirla a otra persona.
7. Los gastos de montaje y desmontaje del pavimento dañado se excluyen de la garantía.
8. El productor se reserva el derecho de examinar el local donde está colocado el pavimento respecto al cumplimiento de los requerimientos de colocación. Este examen es un procedimiento oficial y se realiza por los representantes del productor o los representantes del distribuidor antes de tomar la decisión de reconocimiento del caso de garantía.

* la garantía cubre la abrasión de la superficie de pavimentos laminados

1) Clase

2) Período de garantía para el uso doméstico

3) Período de garantía para el uso comercial